

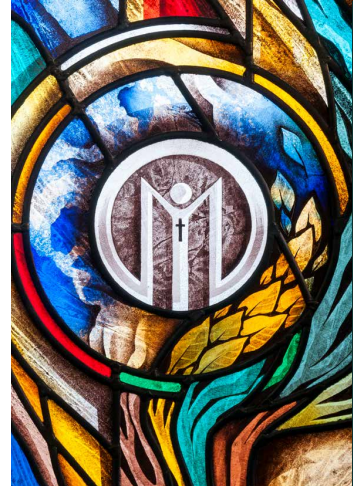
Gwydr Lliw ar Ynys Gybi

Stained Glass on Holy Island

Mae Porthladdoedd, Ddoe a Heddiw yn eich gwahodd i lansiad llyfryn newydd ar wydr lliw Caergybi a'r cyffiniau, yng nghwmni **Martin Crampin** (awdur *Stained Glass from Welsh Churches* a *Welsh Saints from Welsh Churches*).

Ports, Past and Present invite you to a launch of a new booklet on the stained glass in and around Holyhead, in the company of **Martin Crampin** (author of *Stained Glass from Welsh Churches* and *Welsh Saints from Welsh Churches*).

Digwyddiadau rhad ac am ddim / Free events



Stained Glass on Holy Island, Anglesey

Dydd Sadwrn 1 Gorffennaf 2023
Saturday 1 July 2023

Taith Gerdded / Walking Tour

Gan ddechrau yn Amgueddfa Arforol, Caergybi, am **2.30**, bydd y daith yn arwain i Eglwys Sant Cybi, Eglwys y Santes Fair a Hyfrydle, lle bydd Martin yn cyflwyno'r gwydr lliw yn yr addoldai hyn ac yna bydd cyfle i weld y ffenestri.

Starting at the Maritime Museum, Holyhead, at **2.30**, the tour will proceed to St Cybi's, St Mary's and Hyfrydle, where Martin will introduce the stained glass at these churches followed by an opportunity to view the windows.



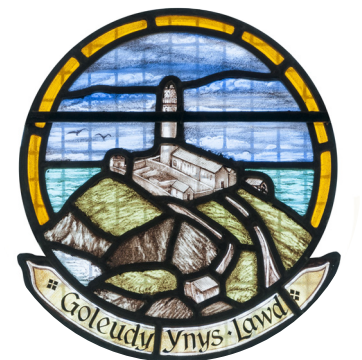
Gwydr Lliw a Seintiau Ynys Gybi

Stained Glass and the Saints of Holy Island

Canolfan Ucheldre, Caergybi / Ucheldre Centre, Holyhead **6.00**

Sgwrs ddarluniadol gan Martin Crampin am wydr lliw eglwysi'r ynys yng Nghaergybi a'r cyffiniau, ynghyd â chyflwyniad i'r portreadau o seintiau Môn o'i lyfr newydd *Welsh Saints from Welsh Churches*.

An illustrated talk by Martin Crampin about the stained glass from churches on the island in and around Holyhead, together with an introduction to the imagery of Anglesey saints from his new book *Welsh Saints from Welsh Churches*.



cysylltwch â / contact mcrampin@cymru.ac.uk 01970 631007



Ports, Past and Present
Calafort, Inniu agus Inné
Porthladdoedd, Ddoe a Heddiw

Noddir prosiect Porthladdoedd, Ddoe a Heddiw gan Gronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop trwy Raglen Iwerddon Cymru.

The Ports, Past and Present project is funded by the European Regional Development Fund through the Ireland Wales Cooperation programme.

